



Consiliul
Uniunii Europene

Bruxelles, 30 noiembrie 2023
(OR. en)

**Dosar interinstituțional:
2023/0093(COD)**

**15657/23
ADD 1**

LIMITE

**COPEN 399
JAI 1516
CODEC 2194**

NOTĂ

Sursă:	Președinția
Destinatar:	Comitetul Reprezentanților Permanenți / Consiliul
Nr. doc. ant.:	15641/23 + COR 1, WK 15683/23 + REV 1
Subiect:	Propunere de regulament al Parlamentului European și al Consiliului privind transferul de proceduri în materie penală – Declarația delegațiilor Republicii Cehe, Estoniei și Slovaciei

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor o declarație a delegațiilor Republicii Cehe, Estoniei și Slovaciei de consemnat în procesul-verbal al reuniunii Coreperului și în cel al reuniunii Consiliului.

**Declarația Republicii Cehă,
a Republicii Slovace și a Republicii Estonia
cu privire la propunerea de regulament privind transferul procedurilor penale**

Republica Cehă, Republica Slovacă și Republica Estonia au considerat propunerea de regulament privind transferul procedurilor penale drept o oportunitate de a simplifica, îmbunătăți și armoniza procedura de transfer al procedurilor penale între statele membre. Acesta este motivul pentru care aceste state membre au participat foarte activ la negocieri încă de la început.

Republica Cehă, Republica Slovacă și Republica Estonia apreciază foarte mult faptul că președinția a luat în considerare multe dintre observațiile lor și, de asemenea, a luat în considerare multe dintre propunerile formulate de acestea în cursul procesului de negociere.

Republica Cehă, Republica Slovacă și Republica Estonia consideră că este deosebit de pozitiv faptul că regulamentul:

- creează un cadru uniform pentru transferul procedurilor penale;
- permite transferul procedurilor penale chiar și în ceea ce privește un făptuitor necunoscut;
- menține sistemul cererilor;
- prevede posibilitatea de a refuza transferul procedurii penale în anumite cazuri;
- se limitează exclusiv la transferul procedurilor penale și
- stabilește un formular uniform pentru cererea de transfer al procedurii penale și stabilește termene pentru actele individuale din cadrul procedurii de transfer.

Încă de la începutul negocierilor privind proiectul de regulament, Republica Cehă, Republica Slovacă și Republica Estonia s-au opus instituirii unei căi de atac pentru persoanele suspectate/acuzate/victime împotriva deciziei de transfer al procedurii penale. Din păcate, argumentele pe care le-am prezentat în mod continuu nu au fost luate în considerare în cursul negocierilor și, prin urmare, această obligație este în continuare prevăzută în regulament. Considerăm că acest lucru este fundamental negativ.

- În cazul în care drepturile și libertățile persoanelor suspectate/acuzate, garantate de dreptul UE, ar fi încălcate de transferul procedurii penale, drepturile persoanelor suspectate/acuzate care ar putea fi afectate de transferul procedurii trebuie să fie clar identificate. Nu există însă niciun drept de a fi urmărit penal sau de a nu fi urmărit penal într-un anumit stat membru al UE. Un element esențial al transferului procedurilor, care constituie chiar obiectivul său principal, este principiul bunei administrări a justiției și al punerii în aplicare eficace a acesteia. Este puțin probabil să ne așteptăm ca persoanele suspectate/acuzate să împărtășească acest principiu; interesele lor vor fi adesea într-o mare măsură diferite.
- Tot astfel, nu are loc o încălcare a drepturilor victimelor ca urmare a transferului procedurii penale. În statele membre ale UE care au obligații în temeiul Directivei privind drepturile victimelor, standardele de protecție a drepturilor victimelor în cadrul procedurilor penale sunt respectate. În unele state membre, exercitarea dreptului victimei ar putea fi „mai puțin confortabilă”, dar acest lucru nu ar trebui să fie un motiv pentru a împiedica sau obstrucționa transferul procedurii penale.
- Dreptul la o cale de atac (*același lucru este valabil și pentru obligația de a consulta în prealabil și de a obține o opinie cu privire la transferul procedurii penale, deși această obligație este parțial limitată în formularea actuală*) nu este prevăzut în niciuna dintre dispozițiile normative ale Regulamentului (UE) 2017/1939 de punere în aplicare a unei forme de cooperare consolidată în ceea ce privește instituirea Parchetului European. În condițiile în care regulamentul menționat nu reglementează transferul procedurilor penale, dat fiind că EPPO nu își exercită propria competență, ci competența în materie penală a statelor membre ale UE care au obligații în temeiul Regulamentului (UE) 2017/1939, prezentul regulament prevede norme privind transferul unei cauze penale din jurisdicția unui stat membru în jurisdicția altui stat membru. Creăm astfel un mediu în care persoanele suspectate/acuzate în anumite tipuri de proceduri penale vor fi favorizate în raport cu celelalte.

- Este destul de paradoxal faptul că, deși regulamentul acordă un drept nou la o cale de atac, acesta îl și limitează efectiv pentru persoanele cărora, în anumite condiții, nu li se vor notifica sau comunica deciziile de preluare a procedurilor penale; controlul modului în care au fost evaluate aceste condiții este complet imposibil și respectiva evaluare depinde de puterea discreționară a autorității judiciare a statului solicitat. Nu considerăm că această restricție *de facto* a accesului la o cale de atac, care ar putea fi problematică din punct de vedere constituțional, este o soluție pragmatică.

Transferul procedurilor penale între statele membre este ultimul domeniu al cooperării judiciare internaționale în materie penală care nu este reglementat în mod uniform între statele membre ale UE. Pentru a îndeplini acest obiectiv inițial, astfel încât să se creeze un regulament modern, eficace, simplu, clar și ușor de aplicat de către practicieni, ar fi oportun să se dedice și mai mult timp discutării sale în cadrul grupului de lucru COPEN.

În pofida celor de mai sus, Republica Cehă, Republica Slovacă și Republica Estonia recunosc și apreciază eforturile depuse de președinție în cursul negocierilor privind proiectul de regulament, în încercarea de a ajunge la formularea de compromis cu privire la text care este prezentată acum.
